

# La Gaceta de Melilla

Oficinas:

Calle del Doctor Rizal, 3.-2.º izq.

**Periódico africanista y de interes general**

Talleres:

Lope de Vega, 5

ANUNCIOS: Precios según tarifa

Director, fundador y propietario. **JAIMÉ TUR**



## Ni ventas ni cambios ni nada que se les parezca

No podemos traficar, vender ni cambiar ninguna ciudad de soberanía española, porque nuestro movimiento es nacional, y no podríamos llamarnos nacionales, si tuviéramos la intención de disgregar cualquier parte, por pequeña que fuere, de los territorios nacionales, de la unidad española.

El Jefe del Estado, Generalísimo **FRANCO**

## El sentido total de la Patria y de su Estado

Queremos que España recobre resueltamente el sentido universal de su cultura y de su Historia. Que todos los pueblos de España por diversos que sean, se sientan armonizados en una irrevocable unidad de destino. Que sea más respetada la libertad profunda del hombre. Que todos se sientan miembros de una comunidad seria y completa. Que se dé a todo hombre, por el hecho de serlo, la manera de ganarse con su trabajo, una vida humana, justa y digna. Esto pensamos del Estado futuro, que hemos de afanarnos en edificar.

J. A. PRIMO DE RIVERA

## El pueblo marroquí los hubiera arrojado al mar

Alabado sea Dios que quiso librarnos de los malos, y colmar nuestras esperanzas entre los buenos. Si aquel Gobierno de los malos españoles hubiera prevalecido en España y hubiese intentado realizar su política diabólica en el Protectorado Español de Marruecos, el pueblo marroquí jamás la hubiese aceptado, y por Dios se hubiera levantado contra todos ellos para arrojarlos como perros, al mar. No hay poder ni fuerza sino en Dios, el Altísimo, el Magnífico.

EL HACH EL ARBI EL JAGUARI

## El nuevo sentido de la vida en España

El grito de santa rebeldía contra la intromisión rusa, dado por Melilla el día 17 de Julio, y secundado por la mayoría de las ciudades españolas, conmovió tan profundamente el espíritu nacional, antes aletargado por exotismos incomprensibles, que, bien puede decirse que España se ha encontrado a sí misma, dando a su vida un nuevo sentido de elevación, de pureza de sentimientos y de ideales.

Indecisa y desorientada su alma, caminaba hacia lo desconocido, cuyo fin no podía ser otro que la pérdida de su personalidad, y de su ruina. Pero, al ser ofendida en su dignidad de nación libre e independiente, creó fulminantemente el ideal colectivo de su defensa, y nació a la nueva vida que hoy presenciamos, convertida en una llama de patriotismo y de exaltación de todas las virtudes que más enaltecen al hombre. Ahora sabe España lo que quiere, a donde va, y qué debe hacer para llegar a la meta de su camino. Le ha dado a su vida un nuevo sentido, y se ha encontrado a sí misma. Siempre renovada y siempre eterna.

Jaimé TUR

El soldado que en los frentes lo da todo, y no pide nada, bien merece que en la retaguardia imperen el entusiasmo, la austeridad, y la disciplina para que seamos dignos de los que en vanguardia dan su sangre y su vida por España.

# Las admirables operaciones del Ejército del Norte

El insigne general Mola, se halla ya con su incomparable Ejército, a las puertas de Bilbao, después de una serie de operaciones verdaderamente admirables y elogiadísimas por los más ilustres técnicos nacionales y extranjeros. El gran triunfo del Ejército del Norte, habrá de tener repercusiones importantísimas en los demás frentes, no siendo aventurado esperar un pronto desmoronamiento de la resistencia marxista.

## PARTE OFICIAL DEL CUARTEL DEL GENERALISIMO

### Ejércitos del Norte y Sur

Tiroteos y cañoneos en la mayoría de los frentes.

En el frente de la DIVISION DE

SORIA y en el sector de TOZAR, dos ataques enemigos a nuestras posiciones, fueron rechazados, causándoles importantes pérdidas y haciendo pri-

sionero a un teniente de milicias llamado Ruiz.

En los distintos frentes se han pasado a nuestras filas 37 milicianos y 76 paisa-

nos, los primeros con armamento.

### Actividad de la Aviación

En el frente de Vizcaya hemos destruido un aparato enemigo.

## Para los combatientes

Bajo el patronato de la Excelentísima Sra. del Generalísimo, se ha creado la obra «Lecturas para el soldado». Todo buen español debe contribuir a tan humanitaria obra, aportando el mayor número posible de libros y revistas. Los donativos se entregarán en la Jefatura Provincial de Prensa y Propaganda, en esta Ciudad, sita en la Circunscripción Oriental.

## La Prensa en los Estados totalitarios

La Prensa en los Estados totalitarios es una función estatal y nacional. Los periódicos existen o no existen, si sirven o perturban el pensamiento nacional. La Prensa es el barómetro de la opinión totalizada en causas hondamente populares, y su misión es también moldear, ilustrar y entonar esa opinión amortiada que plumas ilustradas y honradas deben sacar de la mera reacción pasional o sentimental, para elevarla a movimiento razonado y seguro.

Scifoni, estudiando la transformación de la Prensa italiana, dice: «El periódico cesa en su función egocéntrica y se llena de sentido colectivo, haciéndose espejo fiel de la universalidad, por la cual la nación asume un sólo carácter y una sola dirección».

RANK

## La gran labor social del nuevo Estado Español

Primero. Ha sostenido el nivel de vida durante la guerra y ha impedido el envejecimiento de los precios.

Segundo. Ha mantenido las conquistas sociales de los trabajadores.

Tercero. Ha creado el socorro al paro que se lleva a cabo en todos los pueblos de la España nacional.

Cuarto. Ha creado el socorro a los familiares de los combatientes pobres, asignando tres pesetas por cabeza de familia y una peseta por cada hijo.

Quinto. Ha creado las fiscalías de la vivienda que inspeccionan y mejoran las viviendas humildes de las clases medias y trabajadoras.

Sexto. Ha comenzado la construcción de casas baratas para el pueblo trabajador.

Séptimo. Ha creado el Patronato Antituberculoso que habilitará las treinta mil camas para los enfermos españoles.

Octavo. Ha dictado una Ley para que los trabajadores en paro forzoso no paguen el alquiler de la casa, ni la luz, ni el agua, mientras se encuentren sin trabajo.

Noveno. Se ha fomentado el Auxilio de Invierno, obra magnífica de nuestra Falange, que proporciona comida gratuita a cuantos se encuentran necesitados, disfrutándose de comedores en todos los pueblos de la España nacional.

Décimo. Ha establecido impuestos sobre lo supérfluo y ha organizado el Día del Plato Unico con el que atenderá a parte de la gran obra señalada al final.

La imprenta es el hormiguero de las inteligencias; es la colmena donde todas las imaginaciones, doradas abejas, llegan con su miel.

VICTOR HUGO

## MILLAN ASTRAY OS DICE...

### MUJERES:

Volvíamos de Salamanca. Anoche...

Las doradas tierras de Castilla se iban tornando pálidas. Era esa hora suave en que terminado el trabajo del día, el silencio y la paz de nuestra llanura castellana son el mejor amigo al final de la jornada.

Sin embargo, el más romántico de nuestros generales, esa figura de Don Quijote, encarnada en el primer caballero de la Legión, renunció a disfrutar del silencio, rompiendo de la manera más delicada hacia vosotras, hablándonos de la mujer.

Y con su voz enérgica de guerrero, nos dijo:

¡Qué admirable destino el vuestro de mujer. No lo traicionéis nunca, muchachas! ¡Nunca a ningún precio!, manchándolos con las crudas realidades, de la lucha por la vida, que sólo al hombre nos corresponde.

Recuerdo que hace años, cuando empezaron a surgir en nuestra España esas primeras mujeres, la mayoría intelectuales, todas con espíritu rebelde, que empezaron a invadir el terreno del hombre, haciéndose doctores, abogados y hasta ingenieros; tuvieron todas mis simpatías. Pero pasó el tiempo y, pensando seriamente, ¿qué beneficio han dado a nuestra Patria todas estas mujeres vanguardistas que olvidaron en sus duras labores su sagrada misión de mujer? No, muchachas, no es ése el camino.

Que la nueva España, que con tanta fe hacéis vosotras que vestís la camisa azul, os vuelva vuestro pedestal, del que nunca debisteis bajar. ¡No os manchéis! No olvidéis nunca vuestra responsabilidad de mujer y vuestra misión —tan sublime— a cumplir.

En estos tiempos duros, por los que atravesamos, pensad que el hombre necesita más que nunca de vuestra bondad, de vuestros cuidados, de vuestro amor.

Porque la mujer, por encima de todo, sois amor, y a fuerza de amor salvaréis a España.

Y mañana, cuando vuelvan las banderas victoriosas, el hombre, el que luchado, al que desde lejos calladamente, con vuestra abnegación y sacrificio ayudaréis a conseguir el triunfo, traerán los laureles de la victoria— como los antiguos guerreros romanos al Imperio—para depositarlos a vuestros pies.

Desde lo más íntimo de nuestro ser, sin palabras, que rompieron el encanto de la charla, dimos las gracias al general.

Era de noche ya, y en las sombras creímos ver la silueta de Teresa, balanceándose por Castilla y a lo lejos, su voz nos decía:

«Ese es el camino, la ruta a seguir».

DOCTOR

J. Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial de

Emfermedades de la matriz y niños

ELECTROTERRAPIA DIATERMIA

RAYOS ULTRAVIOLETAS

CONSULTA de 9 a 11 y de 3 a 6  
Plaza Menéndez Pelayo (frente lateral derecho de la Iglesia). Teléfono, 28.

JOSE MORA

PRACTICANTE

Medicina

Cirugía y Partos

Héroes Alcázar de  
Toledo, 32.-Melilla

# Nuestra gratitud hacia los heridos por la Patria

Nada debe ser para todo buen español, más digno de admiración y de gratitud, que el soldado que en los hospitales cura y convalece de heridas recibidas en los frentes de combate, en lucha contra los enemigos de la Patria. Sean, pues, para ellos nuestras mayores atenciones, y enviémosles cuanto pueda serles más grato durante el tiempo de hospitalizados. Demostremosles, con hechos, que no olvidamos su sacrificio, el más noble y enaltecedor.

## En la India inglesa, han sido asesinadas trescientas mil personas

Los diarios de París dan cuenta de sangrientos choques ocurridos en diversas localidades de la India. En uno de estos encuentros, un destacamento británico ha quedado totalmente destrozado. La aviación inglesa ha bombardeado varios poblados indios, causando numerosas bajas.

El periódico portugués «O Seculo», hablando de la situación porque atraviesa la India, dice: En la India millones de seres se agitan. La revolución del Waziristán es el primer síntoma de que la India es la tierra de promisión para Rusia y ya muchos millones de desgraciados yerguen banderas con la hoz y el martillo, insignias cuya significación es bien conocida. Las iglesias, las escuelas, los hospitales de las Misiones católicas o protestantes han sido destruidas por el fuego. Las personas notables han sido decapitadas. Se calcula en 300.000 el número de personas asesinadas. Trescientos cincuenta millones de habitantes pueden amotinarse de un momento a otro. ¿Y entonces qué ocurrirá? Inglaterra quedará paralizada en Europa porque todas sus fuerzas, armas y dinero tendrán que emplearse en Oriente y además de esto Rusia está preparando grandes sorpresas a Francia e Inglaterra, respectivamente, en la Indochina y en la Malasia.

## DE LA VIDA

Quien pudiendo no alivia la situación angustiosa de su prójimo, decidme qué es lo que revela.

\*\*

El industrialismo es uno de los males más grandes y además uno de los peligros mayores de la humanidad. Ese industrialismo trae consigo las inquietudes, luchas, malestar, ruina y perdición.

\*\*

El hombre, solo debe arrepentirse de haber pecado.

X.—C.

## España y Portugal

Pueblos hermanos, de vidas paralelas, España y Portugal han prestado a Europa, en horas críticas de su historia, servicios sin par. Hemos sido fuerzas vivas en la vida de la civilización. Pusimos a su servicio todo nuestro ser, acreedor de la Humanidad, pese al desdén y a la sinrazón con que algunas veces nos han tratado los demás pueblos de Europa y América. En buena parte, porque portugueses y españoles hemos sentido en muchas ocasiones el placer maligno de dar al aire nuestros defectos y nuestros dolores y los males y flaquezas recíprocos, y los huracanes de la envidia llevaron por las viejas tierras de Europa o por las nuevas de allende el mar los ecos atronadores de las voces de crítica que nosotros mismos, o unos de otros, portugueses y españoles, hacían resonar en nuestras patrias o fuera de ellas.

## La España roja y la España Nacional-sindicalista

Mientras en la España roja las calles se tiñen de sangre, fruto de las discordias entre partidos y partidillos políticos, en la España Nacional-sindicalista es cada vez más apretado el haz que bajo la dirección de Franco, el Caudillo de España, se expande hasta el último rincón de la Patria liberada.

## Indicador Comercial e Industrial

### Calle de los Héroes del Alcázar

Postal Exprés.—El Palacio de Cristal.—Zapatería «La Española».—Almacenes Vila.—Francisco Parros.—La Papelera Africana.—Café Bar Imperio.—Viuda de Samuel Salama.—La Hispana.—La Reconquista.—La Palma.—Tortosa y López Avalos.—La Bandera Española.—La Ciudad de Sevilla.—Rafael Alvarez Claro, Consignatario.—Sastrería Inglesa.—Sombriería Ruiz Teruel.—Camisería Alfa.—La Campaña.—La Madrileña.—La Levantina.—Sombriería «La Sevillana».—Sastrería Casa Pérez.—Palacio Oriental.—Dialdas.—Zapatería «La Elegancia».—La Mallorquina.—Casa Cabanillas.—García Romero (La Castellana).—Bazar Marroquí.—«La Flor de la India».—Café «La Sevillana».

### Calle de O'Donnell

El Marco de Oro.—Droguería Iris.—Sastrería Baratech.—La Montillana.—Bazar de Londres.—La Valenciana, Transportes.—Sastrería Camarero.—Droguería Carmen.—Esteban Antoniano.—Carrillo y Navarro.—La Francesita Victoria.—Abastecedora de Alhucemas.—Bar Los Guindos.—Zapatería Universal.—Ferretería «El León».—Felipe Urcullu.—Panadería «La Royal».—Carnicería «La Valenciana».

### Calle Chacel

París Elegant.—La Cartuja.—Zapatería Cuenca.—Sádaba y Compañía.

### Calle de Marina

Cabo Hermanos.—La Hispano-Francesa.—Agencia Domenech.—Antonio Alenda.—Alejandro Hernández.—Bar Rafael Arévalo.—Peluquería «Los Tres Antonios».—Funeraria «La Humanitaria».

### Calle de Canalejas

Levy Morely.—Casa Solís.—Bar «El Toro».—Bar Colón.

### Calle de Cervantes

Carmencita Aguirre (Alta costura).—Bar Alcázar.—Bar-Restaurante España.

### Calle de Prim

La Giralda.—Casa Angelita.—Los Alpes Granadinos.—Auto-Salón Michelin.—La Marquesina.—El Gurugú.—Macario Olivas de la Plaza.—Sastrería Felipe Muñoz.—Costa Azul.—Agencia Gallego.—La Puerta del Sol.—P. F. Esbensen.—Carpintería Plata.

### Calle Arturo Reges

Casa Venancio.

### Calle del Conde del Serrallo

Bar «El Cocodrilo».

### Calle de Pi y Margall

Peluquería Recatalá.—La Unión y el Fénix Español.—Sastrería Club.—Sastrería Muñoz y Lozano.—Casa Estrada.—Sastrería Luciano Martín.—Zapatería «La Moda».—Sastrería José García Alvaro.—Tintorería Inglesa.

### Calle de Granada

Cooperativa Obrera de Transportes de Marruecos.

### Plaza de España

Granja-Bar Metropol.

### Calle de Castelar

Mercería «La Japonesa».—Manufactura Militar Hispano-árabe.—La Grana. dina (Comestibles).—Droguería España. Restaurante «Capitol».—Confitería «El Buen Gusto».—Panadería «Los Leones».

### Calle de Pareja

Bar Zaragoza.—José Vázquez Reina (Electricista).—Sastrería José Mesa.

### Calle de Joaquín Costa

Bazar X.—Foto Velox.—Auto-Salón Morales.—Francisco Jiménez Fernández (Comestibles).

### Calle de Quintana

Manuel Méndez, Agente Comercial.—Sociedad Nestlé.

### Calle de Salmerón

Droguería Modelo.

### Calle de Cisneros

Zapatería Bata.—Sastrería Americana.

### Calle de Margallo

La Pajarita.

### Calle de López Moreno

Constructora Militar Hispano-árabe.—Sastrería «La Confianza».—Guarnicionería de Francisco Galero.—Sastrería Juanes.—Casa Singer.—Pulido, sastrer. «La Melillense» (Ultramarinos).—Restaurante «Viena».

### Plaza de Benítez

Peluquería «Floralia».

### Calle de García Cabrelles

Escaño y Compañía (Alcoholes).

### Calle de Sotomayor

Guarnicionería de Bernardo Buenapada.

### Calle de Isabel La Católica

Fábrica de Ramón y Luis Weil.

### Calle de Alarcón

El Acueducto.—El León de Oro.—El Clavel de Oro.—Sebastián Martínez Moreno.—La Pilarica.

### Plaza de Hernández

La Vinícola.

### Avenida de Aizpuru

Francisco Bueno (Ultramarinos).—Garage Moderno.

### Calle Tallaví

Mateo y Rivas (Mirasol).—Vestuarios para el Ejército de Hach Mohamed Ben Yelun.—Gabriel Alcolea (Bicicletas).

Calle Alfonso Gurrea (Barrio Industrial)

Taller de Carpintería Mecánica.

Calle del Marqués de Vélez (B. Industrial)

Leyva y Guillén (Maderas).

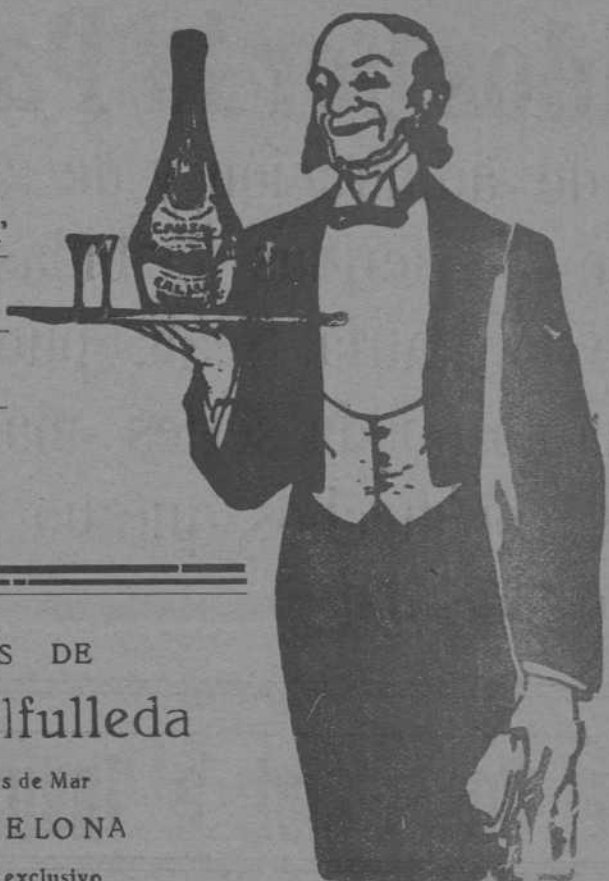
### Calle de Polavieja

Sastrería García Lozano.—Fábrica de Pastas Viuda de Rodríguez.—Omniun Mercantil (Agencia Ford).—Fábrica de Maletas Ben Hur.—Panadería «Malagueña».

### Calle de Asilleros

Tintorería Americana.—Bar «La Flor de Galicia».—Carpintería Mecánica y Ebanistería.

Gran Licor  
TONICO  
Digestivo



HIJOS DE  
M. Molfullea

Arenys de Mar  
BARCELONA  
Agente exclusivo

José Alemany

O'Donnell, núm. 23

**Calisay**

## Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadrados en tela y oro.

INSTITUO SOCIAL DE BELLAS LETRAS,  
APARTADO 6.021.—MADRID

Don \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_  
OBRAS QUE ELIGE \_\_\_\_\_

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

TRIANA  
Calle Alva  
ro de Bazán  
núms. 1 y 3

CENTRAL ELECTRICA  
Y FUNDICION

ESPAÑA  
Calle  
Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).— Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500kgs.

Venta al por mayor y al detall

## Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª **Barcelona** Horas de despacho  
(entre Bruch y Lauria) de 9 a 12. Tlf. 20302

**Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc.**  
:-: :-: (Tramitación rápida y reservada) :-: :-:

*En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.*

*Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.*

## OBTIENEN LA APROBACION UNANIME



EL HUDSON es el ocho cilindros más destacado. Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.

Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Conduzca y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atrayente belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este lujoso ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

## EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en línea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Fuerza para los efectos, de matrícula, 23 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco o siete viajeros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock).—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Diez modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.